# Содержание

Информация об использовании	2
Информация о мерах безопасности	2
Пределы допустимых излучений для класса В	2
Важное указание по технике оезопасности	2
Пропосторожения в связи с охраной зрения	4
Предостережения в связи с охраной зрения	
Характористики прооктора	······ / 7
Ларактеристики проектора	/ g
Обзор упаковки	0
Главный блок	9
Панель управления	10
Вид сзади	
Пульт дистанционного управления	12 12
Понсоотияния проситора	
Подсоединение проектора	13
Подсоедините к видеоисточникам	
Установка или снятие дополнительного объектива	15
Извлечение установленного объектива из проектора	
Установка нового объектива	16
Включение питания проектора	17
Отключение питания проектора	
Предупреждающий индикатор	19
Регулировка проецируемого изображения	20
Регулировка высоты проектора	20
Гегулировка размера проецируемого изображения с помощью г игезнит Регулировка высоты изображения	20
Регулировка ширины изображения	
Схема диапазонов PureShift	
Регулировка Фокуса (серии с фиксированным зумом) Регулировка размера проенируемого изображения (ХСА)	23
Регулировка размера проецируемого изображения (WXGA)	
Органы управления пользователем	
Панель управления	
Пульт дистанционного управления	27
Показ на экране экранных меню	29
Порядок действий	
Структура экранного меню	
ЭКРАН	37
υται Η Δ CTΡΟΙΫΚ Δ	30
	50
I ANI RI45	55
Припожения	58
Vстранение неподалок/экранное меню Справка	
Неисправности типа задержек	
Вопросы и ответы по HDMI	64
Индикация состояния проектора	
Показания индикаторов с кодами ошиоок Неполалки с пультом ЛV	
Неполадки со звуком	
	69
Замена лампы	
замена лампы Чистка проектора	71
замена лампы Чистка проектора Чистка объектива	
замена лампы Чистка проектора Чистка объектива чистка корпуса. Режимы сорместимости	71 71 71 72
замена лампы Чистка проектора Чистка объектива чистка корпуса. Режимы совместимости Команцы RS232	
замена лампы Чистка проектора Чистка объектива чистка корпуса. Режимы совместимости Команды RS232	
замена лампы Чистка проектора Чистка объектива чистка корпуса Режимы совместимости Команды RS232 Список функций протокола RS232 Потопонная установка	
замена лампы Чистка проектора Чистка объектива чистка корпуса. Режимы совместимости Команды RS232 Список функций протокола RS232 Потолочная установка Мировой Офис Optoma	
замена лампы Чистка проектора Чистка объектива Чистка корпуса. Режимы совместимости Команды RS232 Список функций протокола RS232 Потолочная установка Мировой Офис Орtoma. Свецения о соответствии требованиям законов и мер безопасности	71 71 72 74 75 82 83 83 85

### Информация о мерах безопасности



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ЭЛЕКТРОШОКА НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ПРОЕКТОР ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. ВНУТРИ КОРПУСА ИМЕЮТСЯ ОПАСНЫЕ ВЫСОКИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ НАПРЯЖЕНИЯ. НЕ ВСКРЫВАЙТЕ КОРПУС ПРОЕКТОРА.

ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.

# Пределы допустимых излучений для класса В

Данное цифровое устройство класса В отвечает требованиям Канадского стандарта на оборудование, вызывающее помехи.

### Важное указание по технике безопасности

- 1. Прочитайте эти указания -перед использованием этого проектора.
- 2. Сохраняйте эти указания -для последующего использования.
- 3. Соблюдайте все указания.

#### 4. Устанавливайте в соответствии с указаниями' изготовителя:

А. Не закрывайте любые вентиляционные отверстия. Чтобы обеспечить надежную работу проектора и защитить его от перегрева, размещайте проектор в таком положении и месте, где не будет нарушена его нормальная вентиляция. Для примера, не размещайте проектор на кровати, диване, ковре или подобной поверхности, где могут быть заблокированы вентиляционные отверстия. Не размещайте его внутри закрытой полости, типа книжной полки или шкафа, где воздух не сможет циркулировать через его вентиляционные отверстия.

- В. **Не используйте этот проектор вблизи воды или влаги.** Для снижения риска возгорания или электрошока не подвергайте проектор воздействию дождя или влаги.
- С. Не устанавливайте рядом с любыми источниками тепла: радиаторами, нагревателями, плитами или прочими устройствами (включая усилители), которые выделяют тепло.
- 5. Очищайте только сухой тканью.
- Используйте лишь те приспособления/принадлежности, которые рекомендованы производителем.
- 7. Для проведения технического обслуживания обратитесь к квалифицированным специалистам. Обслуживание необходимо, когда проектор имеет любые повреждения, например:
  - Поврежден шнур силового питания или вилка.
  - Внутрь устройства попала жидкость или предметы.
  - Проектор был подвергнут воздействию дождя или влаги, не функционирует должным образом или его уронили.

Не пытайтесь самостоятельно обслуживать этот проектор. Открытие или удаление крышек может подвергнуть вас воздействию опасных электрических напряжений или другим опасностям. Позвоните в компанию Optoma для обнаружения фирменного сервисного центра вблизи вас.

- Не допускайте попадания предметов или жидкостей в проектор, поскольку они могут войти в контакт с точками с опасным электрическим напряжением или вызвать короткое замыкание, что способно привести к возгоранию или электрошоку.
- 9. См. надписи на корпусе проектора, указывающие на меры безопасности.
- Проектор должен настраиваться или ремонтироваться только имеющим соответствующую квалификацию сервисным персоналом.

### Инструкции по безопасной эксплуатации

	Соблюда предостокак реко	ийте все предупреждения, меры ррожности и обслуживайте так, мендуется в этом руководстве для
	Предостережение -	Не заглядывайте в объектив проектора, когда включена лампа. Яркий свет может повредить ваши глаза.
	Предостережение -	Для снижения риска возгорания или электрошока не подвергайте проектор воздействию дождя или влаги.
Когда подходит к концу срок	Предостережение -	Не вскрывайте и не разбирайте проектор, поскольку это может вызвать электрошок.
проектор перестанет включаться до тех пор, пока не будет заменен	Предостережение -	Когда заменяется лампа, предоставьте устройству время для охлаждения и соблюдайте все указания по замене. (см. стр. 69).
модуль лампы. Чтобы заменить лампу, выполняйте процедуры, перечисленные	Предостережение -	Этот проектор сам будет оценивать срок службы лампы. Постарайтесь заменить лампу при появлении предостерегающих сообщений.
в разделе "Замена лампы" на стр. 60.	■∎ Предостережение -	Используйте функцию "Сброс лампы" в экранном меню Опции/Настройки лампы после замены модуля лампы (см. стр. 53).
	■∎ Предостережение -	При отключении проектора убедитесь в завершении цикла охлаждения перед отсоединением питания. Предоставьте 90 секунд для охлаждения проектора.
	Предостережение -	Не используйте крышку объектива, когда проектор работает.

Предостережение -	Когда приближается конец срока службы лампы, на экране появляется сообщение "Полезный срок службы лампы близок к концу". Обратитесь к вашему местному торговому посреднику или в сервисный центр для срочной замены лампы.
Предостережение -	Для снижения риска повреждения глаз не смотрите прямо на лазерный луч пульта дистанционного управления и не направляйте лазерный луч на чьи- либо глаза. Эгот пульт дистанционного управления снабжен лазером класса II, излучающим радиацию.

### Выполняйте следующее:

- \* Выключайте устройство перед чисткой.
- Используйте мягкую ткань, увлажненную мягким моющим средством для очистки корпуса дисплея.
- Отсоединяйте вилку питания от розетки переменного тока, если устройство не используется в течение длительного периода времени.

### Не делайте следующее:

- Блокировать вентиляционные прорези и отверстия на устройстве.
- Использовать абразивные чистящие средства, воск или растворители для чистки устройства.
- Эксплуатировать устройство в следующих условиях:
  - Если окружающая среда слишком горячая, холодная или влажная. Проверьте, чтобы температура в помещении была в пределах 5-40°С и относительная влажность была 10-85% (макс.), без конденсации.
  - В местах с избытком пыли и грязи.
  - Поблизости любого оборудования, генерирующего сильное магнитное поле.
  - Под прямыми солнечными лучами.

### Предостережения в связи с охраной зрения



- В любое время избегайте нахождения под воздействием луча света от проектора.
- Доводите до минимума время нахождения под воздействием луча. Насколько возможно, держитесь в стороне от луча.
- Чтобы избежать необходимости для докладчика входить в луч, рекомендуется использовать палочку или лазерную указку.
- Проверьте, чтобы проекторы были размещены вне линии зрения от экрана до аудитории; это гарантирует то, что когда докладчики смотрят в сторону аудитории, им не приходилось бы смотреть на лампу проектора. Наилучший способ для достижения этого - потолочное крепление проектора, а не размещение его на полу или на столе.
- Когда проектор используется в учебной аудитории, в достаточной мере следите за студентами, когда им предлагается указывать на что-то на экране.
- Чтобы свести к минимуму потребление энергии лампой, используйте в помещении шторы для уменьшения уровня освещенности.



Введение

### Характеристики проектора

Данное устройство – это проектор на одном 0,7-дюймовом (модель XGA) или 0,65-дюймовом (модель WXGA) DLP<sup>®</sup>-чипе. Выдающиеся параметры включают следующее:

- Технология одиночной микросхемы DLP<sup>®</sup> компании Texas Instruments
- Совместимость с компьютерами:

Apple Macintosh, iMac и стандарты VESA: UXGA, SXGA+, SXGA, WXGA, WUXGA, XGA, SVGA, VGA

- Поддержка видеостандартов:
  - NTSC, NTSC4.43
  - PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM
  - Совместим с форматами SDTV и EDTV
  - HDTV, 720p, 1080i, 1080p
- Авто-определение источника с настройками, установленными пользователем
- Полная функциональность ИК пульта дистанционного управления с лазерной указкой и управления мышью
- Дружелюбное к пользователю многоязычное экранное меню OSD
- Продвинутая цифровая коррекция трапецеидального искажения и высококачественное масштабирование полноэкранного изображения
- Дружелюбная к пользователю панель управления
- 🔶 Два встроенных динамика с усилителем 3 Вт
- Совместим с Macintosh и PC
- Совместим с интерфейсом HDMI 1.3
- 🔶 Мгновенная экранная справка
- 🔶 Встроенная функция показа субтитров



### Обзор упаковки

Этот проектор поставляется вместе со всеми предметами, показанными ниже. Проверьте, чтобы убедиться в комплектности поставки. Если что-то отсутствует, немедленно обратитесь к поставщику.





Проектор с крышкой объектива

ИК пульт дистанционного управления (с 2 батарейками типа АА)



Дополнительный

объектив

(стандартный объектив,





Шнур питания 1,8 м

Вследствие различий применения в каждой стране, для некоторых регионов могут поставляться отличающиеся принадлежности. длиннофокусный объектив, короткофокусный объектив)



Кабель VGA 1,8 м

Кабель композитного видеосигнала 1,8 м (не поставляется для Европы)



1,8 м (приобретается дополнительно)



Кабель USB (А-В) Адаптер SCART/ RGB и S-видео (дополнительно)

Документация:

- Руководство пользователя
- Гарантийная карточка
- Карточка быстрого запуска
- Карта WEEE

8

### Введение

### Обзор устройства Главный блок



- 1. ИК-приемник на передней панели 10. Регулятор фокусировки
- 2. Верхняя крышка
- 3. Кнопка разблокировки объектива 12. Кнопка питания

Регулятор объектива по вертикали и горизонтали

- 4. Органы управления сдвигом объектива
- 5. Панель управления
- 6. Крышка объектива
- 7. Регулировочная ножка наклона 17.
- 8. Регулятор масштабирования
- 9. Объектив

- Крышка объектива 11.
- 13. Светодиодные индикаторы
- 14. Входные/выходные разъемы
- 15. ИК-приемник на задней панели
- 16. Переключатель питания
  - Гнездо подключения шнура питания
- Замок цепи безопасности 18.
- 19. Замок Kensington<sup>тм</sup>



### Панель управления



- 1. Источник / <
- 2. Трапеция + / 🔺
- 3. Синхр. / ►
- 4. Меню
  - Ввод/Справка
- 5. (сведения о функции справки см. в разделе "Приложения" на стр. 58.)
- 6. Трапеция / ▼

### Введение

### Вид сзади



- 1. Светодиодный индикатор температуры
- 2. Индикатор лампы
- 3. Разъем DVI-D
- 4. Paзъем VGA 2/YPbPr
- 5. Разъем HDMI
- 6. Разъем USB
- 7. Разъем RJ-45
- 8. Pазъем AUDIO IN
- 9. Выход VGA
- 10. Разъем AUDIO OUT 3,5 мм
- 11. ИК-приемник на задней панели
- 12. Разъем AUDIO IN
- 13. Разъем RS-232

- 14. Выходной разъем А/В 12 В
- 15. Разъемы AUDIO IN RCA (правый/левый)
- 16. Разъемы AUDIO IN RCA (правый/левый)
- 17. Разъем VIDEO
- 18. Разъем S-VIDEO
- 19. Разъемы YPbPr
- 20. Разъемы BNC
- 21. Гнездо подключения шнура питания
- 22. Переключатель питания
- 23. Разъем AUDIO IN
- 24. Разъем VGA 1/SCART/YPbPr
- 25. Кнопка питания
- 26. Индикатор питания

### Пульт дистанционного управления

- 1. Выключение аудио/видео
- 2. Вкл/выкл питания
- 3. Синхр.
- 4. Стоп-кадр
- 5. Трапеция
- 6. Стр. вверх
- 7. Громкость +/-
- 8. Стр. вниз
- 9. Управление с помощью ПК/мыши
- 10. Правый щелчок мыши
- 11. Ввод/Справка
- 12. Клавиши выбора в четырех направлениях
- 13. Format/1 (цифровая кнопка для ввода пароля)
- 14. Источник/4
- 15. Компонент/3
- 16. VGA-1/7
- 17. VGA-2/0
- 18. S-видео/9
- 19. BNC/6
- 20. Видео/8
- 21. DVI/5
- 22. HDMI/2
- 23. Яркость
- 24. Меню
- 25. Левый щелчок мыши
- 26. Уменьшение
- 27. Увеличение
- 28. Экран
- 29. Лазерная указка



Вследствие различий применения в каждой стране, для некоторых регионов могут поставляться отличающиеся

принадлежности.

# Подсоединение проектора Подсоедините к компьютеру / ноутбуку



 Вследствие различий применения в каждой стране, для некоторых регионов могут поставляться

> отличающиеся принадлежности.

- 1. Шнур питания
- 2. Кабель VGA2
- 3. Кабель VGA1
- 4. Kaбель Audio-in
- 5. Кабель DVI-D (приобретается дополнительно)
- 6. Кабель HDMI (приобретается дополнительно)
- 7. Кабель USB
- 8. Кабель VGA-out (поставляется только для контура сигнала VGA1 VGA)
- 9. Audio-out (дополнительный кабель с разъемами RCA и 3,5 мм)
- 10. Кабель RS-232 (приобретается дополнительно)
- 11. Кабель Audio-in
- 12. Видеокабель
- 13. Kaбeль S-Video
- 14. Кабель BNC



### Подсоедините к видеоисточникам



- 1. Шнур питания
- 2. Компонентный кабель (приобретается дополнительно)
- 3. Кабель DVI-D (приобретается дополнительно)
- 4. Кабель HDMI (приобретается дополнительно)
- 5. Кабель BNC (приобретается дополнительно)
- 6. Кабель Audio-in
- 7. Кабель Audio-in
- 8. Видеокабель (приобретается дополнительно)
- 9. Кабель S-Video (приобретается дополнительно)
- 10. Кабель VGA
- 11. Переходник SCART/RGB и S-Video (приобретается дополнительно)
- 12. Переходник RGB/Component (приобретается дополнительно)



Вследствие различий применения в каждой стране, для некоторых регионов могут поставляться отличающиеся принадлежности.

# Установка или снятие дополнительного объектива

### Предостережение

- Компоненты проектора и объектива содержат высокоточные детали. Запрещается встряхивать эти компоненты и прилагать к ним чрезмерное усилие.
- Перед снятием или установкой объектива необходимо выключить проектор, дождаться остановки охлаждающих вентиляторов и отключить главный переключатель питания.
- При снятии или установке объектива не прикасайтесь к его линзе.
- Не допускайте попадания отпечатков пальцев, пыли или масла на линзу объектива. Избегайте появления царапин на линзе объектива.
- Чтобы не допустить появления царапин, работайте с объективом на ровной поверхности, покрытой мягкой тканью.
- После извлечения объектива и помещения его на хранение установите на проектор крышку объектива, чтобы не допустить проникновения пыли и грязи.

# Извлечение установленного объектива из проектора

- Надавите на верхнюю крышку и отпустите, чтобы открыть ее.
- Переведите кнопку ИЗВЛЕЧЕНИЯ ОБЪЕКТИВА в положение разблокировки.
- 3. Возьмите объектив.
- Поверните его против часовой стрелки. Установленный объектив будет разблокирован.





15 Русский



 Медленно вытяните установленный объектив.



### Установка нового объектива

 Штифт диафрагмы должен быть расположен как показано на рисунке.

- Выровняйте пазы и правильно расположите контактную колодку, как показано на рисунке.
- Поверните объектив по часовой стрелке таким образом, чтобы он с щелчком встал на место.







# Включение/отключение питания проектора

### Включение питания проектора

- 1. Снимите крышку с объектива.
- 2. Подсоедините к проектору шнур питания.
- 3. Включите подсоединенные устройства.
- Убедитесь что индикатор питания загорелся желтым светом и нажмите кнопку питания, чтобы включить проектор. Индикатор питания станет мигать синим светом.

Экран запуска будет отображаться около 30 секунд. Если проектор используется в первый раз, после исчезновения экрана запуска можно выбрать предпочтительный язык и режим питания.



Если подключен ПК, нажмите на клавиатуре нужную комбинацию клавиш для переключения видеовывода на проектор. (Комбинация клавиш с кнопкой Fn, используемая для переключения видеовывода, приведена в руководстве пользователя ПК).



ጳ Сначала включите проектор, а затем выберите источники входного сигнала. Для включения проектора в первый раз выполните следующие действия. Не забудьте выбрать тип установленного объектива. Подробные сведения см. на стр. 51.



 Если активирована блокировка доступа, обратитесь к разделу "Настройка безопасности" на стр. 43.



 Если подключено несколько видеоустройств, выберите нужное устройство, нажимая кнопку Источник.
 О прямом выборе источников см. стр. 28.





### Отключение питания проектора

 Нажмите кнопку ПИТАНИЕ для выключения лампы проектора, на экране проектора появляется сообщение.



- 2. Нажмите кнопку **ПИТАНИЕ** еще раз для подтверждения, в противном случае сообщение исчезнет через 15 секунд.
- 3. Охлаждающие вентиляторы будут продолжать работать около 10 секунд для завершения цикла охлаждения, при этом индикатор питания будет мигать синим светом. Когда индикатор начнет постоянно гореть желтым светом, проектор перейдет в режим ожидания. (Если Вы хотите снова включить проектор, Вам следует подождать, пока проектор завершит цикл охлаждения и перейдет в режим ожидания. При нахождении в режиме ожидания просто нажмите кнопку ПИТАНИЕ для повторного запуска проектора.)
- Отключите выключатель сетевого питания. Отсоедините шнур питания от электрической розетки и проектора.
- 5. Не включайте проектор немедленно после процедуры отключения питания.

### Предупреждающий индикатор

- Когда Сид-индикатор Лампа горит красным цветом, проектор сам автоматически выключится. Обратитесь к местному поставщику или в сервисный центр. См. стр. 65-67.
- Когда СИД-индикатор Темп не мигая горит красным цветом, проектор сам автоматически выключится. В нормальном состоянии, проектор после охлаждения можно снова включить. Если проблема не устраняется, обратитесь к местному поставщику или в наш сервисный центр. См. стр. 65-67.
- Если индикатор температуры мигает красным светом, это означает сбой вентилятора. Обратитесь к местному поставщику или в наш сервисный центр. См. стр. 65-67.



### Регулировка проецируемого изображения Регулировка высоты проектора

Проектор снабжен регулируемой опорой для настройки

высоты изображения.

Чтобы приподнять изображение:

С помощью винтов в ножках **0** поднимите изображение на требуемую высоту и выполните тонкую настройку угла проецирования.

Чтобы опустить изображение:

С помощью винтов в ножках **0** опустите изображение на требуемую высоту и выполните тонкую настройку угла проецирования.



Функция PureShift позволяет сдвигать объектив для регулировки размера проецируемого изображения по горизонтали или по вертикали в указанных ниже пределах. PureShift представляет собой уникальную систему, которая обеспечивает гораздо более высокий коэффициент контрастности ANSI при сдвиге объектива, чем обычные системы регулировки объектива.

### Регулировка высоты изображения

Размер изображения по вертикали можно изменить в диапазоне от 100% до -10% высоты изображения для модели XGA и в диапазоне от 105% до -15% высоты изображения для модели WXGA. Обратите внимание, что максимальный предел регулировки высоты изображения может ограничиваться регулировкой ширины изображения. Например, если для горизонтального размера изображения установлено максимальное значение, то верхнего предела высоты изображения достичь невозможно. Более подробные сведения см. на представленной ниже схеме диапазонов PureShift.





### Регулировка ширины изображения

Если объектив находится в центральном положении, горизонтальный размер изображения можно увеличить вправо или влево не более чем на 5% от половины ширины изображения. Обратите внимание, что максимальный предел регулировки ширины изображения может ограничиваться регулировкой высоты изображения. Например, если для вертикального размера изображения установлено максимальное значение, то верхнего предела ширины изображения достичь невозможно. Более подробные сведения см. на представленной ниже схеме диапазонов PureShift.



Левая । । Правая сторона Г 1 сторона (Ш/2) x 10% (Ш/2) x 10%



### Схема диапазонов PureShift





### Регулировка Фокуса

Вы можете вращать кольцо зума для увеличения или уменьшения масштаба. Чтобы сфокусировать изображение, вращайте кольцо фокусировки, пока изображение не станет четким. Проектор фокусируется на различных расстояниях. См. стр. 24–25.



Для исправления геометрического искажения изображения используются кнопки Трапеция. Эти кнопки имеются как на пульте ДУ, так и на панели управления проектора.





# Регулировка размера проецируемого изображения (XGA)



#### Станд. объектив: сдвиг=100%

Экран (диагональ)	Макс.	46.1" (117.2cm)	83.7'' (212.5cm)	135.3'' (343.8cm)	189.5″ (481.3cm)	246.1'' (625.0cm)	300.2" (762.5cm)
	Мин.	36.9" (93.8cm)	66.9'' (170.0cm)	108.3'' (275.0cm)	151.6" (385.0cm)	196.9'' (500.0cm)	240.2" (610.0cm)
Размеры	Макс. (ШхВ)	36.9''x27.7'' 93.8x70.3cm	66.9"x50.2" 170.0 x127.5cm	108.3″x81.2″ 275.0 x206.3cm	151.6" x113.7" 385.0 x288.8cm	196.9″ x147.6″ 500.0 x375.0cm	240.2" x180.1" 610.0 x457.5cm
экрана	Мин. (ШхВ)	29.5″ x22.1″ 75.0 x56.3cm	53.5"x40.2" 136.0 x102.0cm	86.6″x65.0″ 220.0 x165.0cm	121.3"x90.9" 308.0 x231.0cm	157.5″x118.1″ 400.0 x300.0cm	192.1″ x144.1″ 488.0 x366.0cm
Расстояние		4.9' (1.50m)	8.9' (2.72m)	14.4' (4.40m)	20.2' (6.16m)	26.2' (8.00m)	32.0' (9.76m)

### Длиннофокусный объектив: сдвиг=100%

Экран (диагональ)	Макс.	49.2'' (125.0cm)	137.8'' (350.0cm)	226.4'' (575.0cm)	315.0'' (800.0cm)	403.5" (1025.0cm)	492.1" (1250.0cm)
	Мин.	32.8" (83.3cm)	91.9" (233.3cm)	150.9'' (383.3cm)	210.0'' (533.3cm)	269.0'' (683.3cm)	328.1" (833.3cm)
Размеры	Макс. (ШхВ)	39.4''x29.5'' 100.0x75.0cm	110.2"x82.7" 280.0x210.0cm	181.1"x135.8" 460.0x345.0cm	252.0"x189.0" 640.0x480.0cm	322.8"x242.1" 820.0x615.0cm	393.7"x295.3" 1000.0x750.0cm
экрана	Мин. (ШхВ)	26.2"x19.7" 66.7x50.0cm	73.5″x55.1″ 186.7x140.0cm	120.7"'x90.6" 306.7x230.0cm	168.0"x126.0" 426.7x320.0cm	215.2"x161.4" 546.7x410.0cm	262.5"x196.9" 666.7x500.0cm
Расстояние		6.6'(2.00m)	18.4′(5.60m)	30.2' (9.20m)	42.0' (12.80m)	53.8'(16.40m)	65.6' (20.00m)

### Короткофокусный объектив: сдвиг=100%

Экран	30.8''	61.5"	92.3''	123.0"	153.8"	184.5''
(диагональ)	(78.1cm)	(156.3cm)	(234.4cm)	(312.5cm)	(390.6cm)	(468.8cm)
Размеры экрана	24.6"x18.5"	49.2"x36.9"	73.8''x55.4''	98.4"'x73.8"	123.0''x92.3''	147.6"x110.7"
	62.5x46.9cm	125.0x93.8cm	187.5x140.6cm	250.0x187.5cm	312.5x234.4cm	375.0x281.3cm
Расстояние	1.6' (0.50m)	3.3' (1.00m)	4.9' (1.50m)	6.6' (2.00m)	8.2' (2.50m)	9.8' (3.00m)





# Регулировка размера проецируемого изображения (WXGA)



#### Станд. объектив: сдвиг=110%

Экран	Макс.	43.0" (109.2cm)	83.7" (212.6cm)	135.3'' (343.6cm)	189.4" (481.2cm)	246.2'' (625.3cm)	300.1" (762.1cm)
(диагональ)	Мин.	34.3" (87.1cm)	66.8'' (169.6cm)	107.9'' (274.2cm)	151.2" (384.0cm)	196.5'' (499.0cm)	239.5'' (608.2cm)
Размеры	Макс. (ШхВ)	36.5″x22.8″ 92.6x57.9cm	71.0"x44.4" 180.2x112.7cm	114.7"/x71.7" 291.4x182.1cm	160.6''x100.4'' 408.0x255.0cm	208.8''x130.5'' 530.2x331.4cm	254.4''x159.0'' 646.3x403.9cm
экрана	Мин. (ШхВ)	29.1"x18.2" 73.9x46.2cm	56.6''x35.4'' 143.8x89.9cm	91.5"x57.2" 232.5x145.3cm	128.2"x80.1" 325.6x203.5cm	166.6"x104.1" 423.2x264.5cm	203.1"x126.9" 515.8x322.4cm
	Макс.	1.1" (2.9cm)	2.2'' (5.6cm)	3.6" (9.1cm)	5.0" (12.8cm)	6.5'' (16.6cm)	8.0'' (20.2cm)
На	Мин.	0.9" (2.3cm)	1.8" (4.5cm)	2.9" (7.3cm)	4.0" (10.2cm)	5.2" (13.2cm)	6.3'' (16.1cm)
Distance		4.9' (1.50m)	9.6' (2.92m)	15.5' (4.72m)	21.7' (6.61m)	28.2' (8.59m)	34.4' (10.47m)

#### Длиннофокусный объектив: сдвиг=110%

Экран	Макс.	45.7" (116.2cm)	128.1" (325.3cm)	210.4" (534.4cm)	292.7" (743.6cm)	375.1" (952.7cm)	457.4" (1161.8cm)
(диагональ)	Мин.	30.4'' (77.3cm)	85.2" (216.5cm)	140.0'' (355.7cm)	194.8'' (494.9cm)	249.6'' (634.1cm)	304.4" (773.3cm)
Размеры	Макс. (ШхВ)	38.8''x24.2'' 98.5x61.6cm	108.6′′x67.9′′ 275.9x172.4cm	178.4''x111.5'' 453.2x283.3cm	248.2"x155.2" 630.5x394.1cm	318.1"x198.8" 807.9x504.9cm	387.9''x242.4''98 5.2x615.8cm
экрана	Мин. (ШхВ)	25.8″x16.1″ 65.6x41.0cm	72.3"x45.2" 183.6x114.8cm	118.8''x74.2'' 301.6x188.5cm	165.2"x103.3" 419.7x262.3cm	211.7"x132.3" 537.7x336.1cm	258.2"x161.4"65 5.7x409.8cm
	Макс.	1.2" (3.1cm)	3.4" (8.6cm)	5.6" (14.2cm)	7.8" (19.7cm)	9.9'' (25.2cm)	12.1" (30.8cm)
На	Мин.	0.8" (2.0cm)	2.3'' (5.7cm)	3.7" (9.4cm)	5.2" (13.1cm)	6.6" (16.8cm)	8.1" (20.5cm)
Расстояние		6.6' (2.00m)	18.4' (5.60m)	30.2' (9.20m)	42.0' (12.80m)	53.8' (16.40m)	65.6' (20.00m)

#### Короткофокусный объектив: сдвиг=110%

Экран (диагональ)	28.7" (72.8cm)	57.3'' (145.6cm)	86.0" (218.4cm)	114.6'' (291.2cm)	143.3'' (364.0cm)	172.0'' (436.8cm)
Размеры экрана	24.3''x15.2'' 61.7x38.6cm	48.6''x30.4'' 123.5x77.2cm	72.9''x45.6'' 185.2x115.7cm	97.2''x60.8'' 246.9x154.3cm	121.5"x75.9" 308.6x192.9cm	145.8''x91.1'' 370.4x231.5cm
Hd	0.8" (1.9cm)	1.5" (3.9cm)	2.3" (5.8cm)	3.0" (7.7cm)	3.8'' (9.6cm)	4.6" (11.6cm)
Расстояние	1.6' (0.50m)	3.3' (1.00m)	4.9' (1.50m)	6.6' (2.00m)	8.2' (2.50m)	9.8' (3.00m)

### Панель управления



Использование панели управления					
▲ /Трапения +	•Корректирует трапецеидальность изображения в				
(Brony)	положительном направлении.				
(вверх)	• Выбор настроек и пунктов экранного меню OSD.				
	<ul> <li>Нажмите Источник для выбора входного</li> </ul>				
(Propa)	сигнала.				
(рлево)	• Выбор настроек и пунктов экранного меню OSD.				
	Подтвердите ваш выбор пункта./				
	Нажмите, чтобы активировать функцию справки				
Ввод/Справка	(отключена в экранных меню).				
· •	Работа со справкой описана в Приложении на стр.				
	58.				
	•Автоматически синхронизирует проектор с				
(Burpapo)	источником входного сигнала.				
(вправо)	•Выбор настроек и пунктов экранного меню OSD.				
	Нажмите Меню для запуска на экране экранного				
Menu	меню (OSD). Чтобы выйти из экранного меню				
	OSD, снова нажмите <b>Меню</b> .				

Русский 26

# Пульт дистанционного управления



 Вследствие различий применения в каждой стране, для некоторых регионов могут поставляться отличающиеся принадлежности.

Использовани	е панели управления
Питание	См. раздел «Включение и выключение
	проектора» на стр. 17.
	Направьте пульт дистанционного
Пазор	управления на экран, а затем нажмите и
Jasep	удерживайте эту кнопку для включения
	лазерной указки.
Prese AV	Временное выключение и включение
рыкл. Ау	аудио- и видеосигнала.
Crawo	Автоматическая синхронизация
Синхр.	проектора с входным сигналом.
Drepart	Нажмите клавишу <b>Экран</b> для выбора
Экран	режима отображения.
Cmorr vorm	Нажмите клавишу <b>Freeze</b> чтобы
Стоп-кадр	приостановить изображение на экране.
	Регулировка искажения изображения,
Трапеция	вызванного наклоном проектора. (±30
	градусов)
	Нажмите клавищу 🔍 для увеличения
Масштаб+	изображения.
	Увеличение или уменьшение
Громкость +/-	громкости.
	Эта клавиша используется для прокрутки
Стр. вверх	на страницу вверх.
	Нажмите клавищу 🔍 лля уменьшения
Масштаб-	изображения.
	Эта клавиша используется для прокрутки
Стр. вниз	на страницу вниз.
	Управление с помощью ПК/мыши
	используется для контроля движений
Управление	мыши. Функция мыши включается с
ПК/мышью	помощью кабеля USB, используемого для
	подключения проектора к компьютеру.
Кнопка левая	Левый щелчок мыши.
Кнопка правая	Правый щелчок мыши.
	Нажмите Меню для вывода экранного
Меню	меню. Для выхода из меню нажмите
	Меню еще раз.





	Клавиши 🛦 🛡 < используются				
Кнопки выбора	для выбора параметров и				
в четырех направлениях	выполнения настроек выбранных				
паправлениях	параметров.				
(Line of the second	Регулировка яркости				
лркость	изображения.				
Формат	Нажмите <b>Формат</b> для выбора формата				
Формат	изображения.				
HDMI	Нажмите <b>HDMI</b> для выбора				
	входного сигнала HDMI.				
Commonant	Нажмите <b>Component</b> для выбора				
Component	компонентного входного сигнала.				
	Нажмите <b>Источник</b> для выбора				
ИСТОЧНИК	входного сигнала.				
DVI	Нажмите DVI для выбора входного				
DVI	сигнала с разъема DVI-D.				
DNIC	Нажмите <b>BNC</b> для выбора входного				
BINC	сигнала BNC.				
	Нажмите <b>VGA-1</b> для выбора				
VGA-1	входного сигнала с разъема VGA-				
	IN.				
D	Нажмите <b>Видео</b> для выбора				
Видео	композитного входного сигнала.				
C	Нажмите <b>S-видео</b> для выбора				
5-видео	входного сигнала S-Video.				
	Нажмите VGA-2 для выбора				
VGA-2	входного сигнала с разъема VGA-				
	IN.				

Использование пульта дистанционного управления



Русский 28

### Показ на экране экранных меню

Проектор снабжен многоязычными экранными меню, позволяющими выполнять регулировки изображения и изменять различные настройки. Проектор автоматически определит источник.

### Порядок действий

- Чтобы открыть экранное меню OSD, нажмите кнопку Меню на пульте дистанционного управления или на клавиатуре проектора.
- Когда появляется экранное меню OSD, используйте кнопки
   ▲ ▶ для выбора любого из пунктов в главном меню.
   Выполнив выбор на избранной странице, нажмите кнопку
   ▼ или Ввод для входа в субменю.
- 3. Используйте клавиши ▲ ▼ для выбора желаемого пункта и выполняйте настройки кнопкой ◀ ►.
- Выберите следующий пункт, подлежащий настройке в субменю, и выполняйте настройку, как описано выше.
- 5. Нажмите кнопку **Ввод** для подтверждения, и экран вернется к главному меню.
- Чтобы выйти, снова нажмите кнопку Меню. Вы вернетесь на предыдущий уровень экранного меню, и проектор автоматически сохранит новые настройки.





Русский 30

## Изобр



#### <u>Режим</u>

Для оптимизации разных типов изображений используется ряд стандартных режимов с заранее заданными «заводскими» настройками.

- Представление: хороший цвет и яркость с входа ПК.
- Яркость: максимум яркости с входа ПК.
- Кинофильм: для домашнего кинотеатра.
- sRGB: стандартная точная цветопередача.
- Классная доска: для использования в качестве классной доски.
- Класс: рекомендуемые настройки для использования в классе.
- Пользователь1: Собственные настройки пользователя.
- Пользователь2: Собственные настройки пользователя. Первоначальные настройки по умолчанию для этого режима используются из режима Кино. Любые последующие настройки пользователя в Польз.1/2 будут сохранены в этом режиме для использования в будущем.

#### <u>Яркость</u>

Регулировка яркости изображения.

- Нажмите 🖣, чтобы сделать изображение темнее.
- Нажмите >, чтобы сделать изображение светлее.

#### <u>Контраст</u>

Регулятор контрастности позволяет отрегулировать степень различия между самыми светлыми и самыми темными участками изображения.

- Нажмите 🖣, чтобы уменьшить контраст.
- Нажмите ▶, чтобы увеличить контраст.

#### <u>Резкость</u>

Регулирует четкость изображения.

- Нажмите ┥, чтобы уменьшить четкость.
- ▶ Нажмите ▶, чтобы увеличить четкость.

## Изобр



#### Насыщенность цвета

Регулирует цветопередачу видеоизображения от черно-белого до полнонасыщенного цветного.

- Нажмите 
   для уменьшения степени насыщения в изображении.
- Нажмите > для увеличения степени насыщения в изображении.

#### <u>Оттенок</u>

Настройка баланса красного и зеленого цветов.

- Нажмите < для увеличения доли зеленого в изображении.
- Нажмите > для увеличения доли красного в изображении.

#### Настройки цвета

Войдите в меню Настройка цвета. Выберите пункт Усиление красного/зеленого/синего для настроек яркости и Bias (Смещение) для настроек контраста для всего изображения. Также могут быть выполнены индивидуальные настройки для голубого, пурпурного, желтого цветов. Дополнительные сведения приведены на стр. и 33.

#### доп наст

Войдите в меню Дополнительно. Выберите дополнительные опции отображения: БриллиантовыйЦвет, Гамма, Цвет. темп., Цвет. простр., Источники, Деинтерлейс и Выход. См. раздел на стр и 35.

## Изобр | Настройки цвета



### <u>Red</u>

Увеличение или уменьшение интенсивности красного цвета.

### Green

Увеличение или уменьшение интенсивности зеленого цвета.

#### <u>Blue</u>

Увеличение или уменьшение интенсивности синего цвета.

### <u>Cyan</u>

Увеличение или уменьшение интенсивности бирюзового цвета.

#### <u>Yellow</u>

Увеличение или уменьшение интенсивности желтого цвета.

#### Magenta

Увеличение или уменьшение интенсивности пурпурного цвета.

### Сброс

Сброс всех значений параметров цвета к заводским настройкам.

### Изобр / Настройки цвета / HSG



### Hue

Регулировка баланса красного и зеленого цветов.

- Чтобы повысить количество зеленого цвета в изображении, нажмите клавишу ◀.
- Чтобы повысить количество красного цвета в изображении, нажмите клавишу ▶.

### Saturation

Настройка видеоизображения от черно-белого до насыщенного цветного.

- Чтобы понизить насыщенность изображения, нажмите клавишу
- Чтобы повысить насыщенность изображения, нажмите клавишу

Установите яркость красного для регулировки яркости:

Увеличение или уменьшение яркости красного.



синий,

бирюзовый,

Gain

желты и пурпурный можно отрегулировать отдельно, настраивая оттенок, насыщенность и усиление каждого цвета.



## Изобр | доп наст



### БриллиантовыйЦвет

Эта регулируемая функция использует новый алгоритм обработки цвета и расширения возможностей системы для получения более ярких, живых, эффектных изображений. Диапазон: от 0 до 10. Если Вы предпочитаете более насыщенные цвета, выбирайте ближе к максимальной настройке. Для более мяткого и естественного изображения, выбирайте ближе к минимальной настройке.

### <u>Гамма</u>

Настройка позволяет выбрать таблицу гамма-коррекции, оптимизированную для достижения наилучшего качества изображения для конкретного источника видеосигнала.

- Фильм для домашнего кинотеатра.
- Видео для видео или ТВ-источника.
- Графич. для источника изображения.
- ПК для ПК или компьютерного источника.

#### Цвет.темп.

Регулировка цветовой температуры. При выборе значения "Холодный" изображение приобретает более холодный оттенок. При выборе значения "Теплый" изображение приобретает более теплый оттенок.

#### Цветовой профиль

Выбор подходящего режима матрицы цветов: ABTO, RGB, YUV.

#### <u>Источники</u>

Войдите в субменю Входного источника. Выберите источники для сканирования при запуске. См. раздел 36 на стр.

#### <u>Деинтерлейс</u>

Нажмите на курсор ◀ или ▶ кнопкудля выбора другого режима Чередования развертки. Эта функция преобразует изображение с чрезстрочной разверткой в изображение с прогрессивной разверткой.

- Вкл.: Используйте данный режим для просмотра фильмов.
- Выкл.: Используйте данный режим для работы с источниками видео- и ТВ-сигналов.



поддерживается только для сигналов 480i/576i/1080i через разъемы Component/ S-video/Video.



### Изобр | доп наст | Источники

	Ŏ		8	
Изобр	ЭКРАН	НАСТРОЙКА	Опции	
Изобр / доп насто / Источники				
DVI		V	$\checkmark$	
HDMI		$\checkmark$		
W VGA		⊻	$\checkmark$	
W VGA 2				
BNC BNC		$\checkmark$		
•••• Component		$\checkmark$		
🙄 S-Video		$\checkmark$		
🧿 Video		$\checkmark$		
🕒 Выход				
🔶 Переверну	ть 🕶 Выб	рать <mark>Мели</mark> Мен	ю выкл.	



Если все источники отменены, проектор не сможет показывать никаких изображений. Всегда оставляйте хотя бы один выбранный источник.

### Источники

Используется для включения/выключения входных сигналов (источников). Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать источник, затем нажмите ◀ или ▶, чтобы включить или отключить его. Нажмите Ввод для завершения выбора. Проектор не будет просматривать входы, выбор которых отменен.
### Экран



#### Формат

Используйте эту функцию для выбора желаемого вами соотношения размеров.

- 4:3: Этот формат предназначен для входных источников 4х3, неподходящих для широкоэкранного ТВ.
- 16:9 I (XGA) | 16:9 (WXGA): Этот формат предназначен для входных источников вида 16х9, типа HDTV и DVD, подходящих для широкоэкранного TB.
- 16:9 II (XGA) | 16:10 (WXGA): Нестандартный широкоэкранный формат показа проектором. Часть исходного изображения, которая будет срезана, если соотношение размеров изображения меньше, чем 1,67:1.
- Стандартный: Соответствует разрешению входного сигнала – Формат кадра не изменяется.
- Авто: автоматически выбирает соответствующий формат.



### Экран



#### <u>Оверскан</u>

Функция оверскана удаляет помехи в видеоизображении. Примените оверскан к изображению, чтобы удалить помехи, обусловленные кодированием видео по краю источника видео.

#### Масштаб

- ▶ Нажмите ▶ для увеличения изображения на проекционном экране.

#### В. сдвиг изобр

Сдвигает положение проецируемого изображения по горизонтали.

- Нажмите Для перемещения изображения вправо на проекционном экране.

#### Верт.сдвиг(16:9)

Сдвигает положение проецируемого изображения по вертикали (только в формате 16:9).

- Нажмите Для перемещения изображения вверх на проекционном экране.

#### В. трапеция

Устранение вертикального сужения изображения (при установке проектора под углом к экрану) кнопками ◀ и ▶.

#### <u>3D</u>

Нажмите клавишу ◀ или ► для включения или отключения функции 3D. При включении функции 3D изменение текущего режима изображения невозможно.

#### 3D Sync invert

Нажмите клавишу ◀ или ► для включения или отключения функции **3D Sync invert** для инвертирования изображений.

### Настройка



#### <u>Язык</u>

Войдите в меню Языка. Выберите многоязычное экранное меню OSD. См. раздел 35 на стр.

#### Проекция

Выберите метод проекции:

- Передний настольный
  Заводская настройка по умолчанию.
- Передний потолочный Когда Вы выбираете эту функцию, проектор переворачивает изображение вверх ногами для проекции при потолочном креплении.
- Б Задний потолочный Когда Вы выбираете эту функцию, проектор переворачивает и, в то же время, поворачивает изображение вверх ногами. Вы можете проецировать сзади прозрачного экрана при потолочном креплении проектора.

#### Положение меню

Выберите размещение меню на экране дисплея.

### Настройка



#### Сигнал

Войдите в меню Сигнал. Настройте свойства сигнала для проектора. См. раздел 42 на стр.

#### Безопасность

Войдите в меню Защиты. Доступ к параметрам защиты проектора. См. раздел 43 на стр.

#### Номер проектора

Выберите две цифры для ID проектора от 0 до 99.

#### Аудио

Войдите в меню Аудио. Настройте параметры звука. См. стр. 46.

#### <u>RS232</u>

Обеспечивает управление автономным проектором через порт RS232.

#### <u>Тип объектива</u>

Используется для задания типа установленного объектива. Это необходимо для обеспечения правильной работы диафрагмы объектива.

#### <u>Сеть</u>

Обеспечивает управление проектором через сетевой порт LAN с помощью веб-браузера (Internet Explorer). См. стр.49.

#### доп наст

Войдите в меню Дополнительно. Выберите картинку на экране в течение запуска. См. раздел 47 на стр.

### Настройка | Язык



#### <u>Язык</u>

Выберите многоязычное экранное меню OSD. Кнопкой **ВВОД** ( ← ) войдите в субменю и кнопками Влево (◄)/ Вправо (►) выберите нужный язык.



### Настройка | Сигнал



#### Частота

Измените частоту данных дисплея для согласования с частотой графической карты вашего компьютера. Если появляется вертикальная мерцающая полоса, для настройки используйте эту функцию.

#### Фаза

Функция Фаза синхронизирует согласование сигнала дисплея с графической картой. Если Вы видите неустойчивое или мерцающее изображение, используйте эту функцию для его коррекции.

#### Гор. полож.

- ▶ Нажмите ◀ для перемещения изображения влево.
- Нажмите Для перемещения изображения вправо.

#### Верт. полож.

- ▶ Нажмите ◀ для перемещения изображения вниз.
- Нажмите > для перемещения изображения вверх.



### Настройка | Безопасность



#### Таймер безоп.

Войдите в субменю Таймер защиты.





Для доступа к Настройке / Защите пароль не требуется, за исключением случая, когда включены Таймер защиты или Настройка защиты. Введите месяцы, дни и часы, когда проектор может быть использован без ввода пароля. Выход в меню Настройка активизирует Таймер защиты.

Будучи однажды активизированным, проектор требует вводить пароль в указанные даты и моменты времени для разрешения включить питание и получить доступ к меню защиты.

Если проектор используется и Таймер защиты активен, перед запросом пароля в течение 60 секунд появляется следующий экран.



### Настройка | Безопасность





Примечание: Если три раза будет введен неверный пароль, по истечении 10 секунд проектор автоматически отключится.

#### Изменить пароль

Используйте это субменю для изменения защитного пароля для проектора.

- Выберите Изменить пароль из субменю Защиты. Появляется диалоговое окно Подтвердить изменение пароля.
- 2. Выберите Да.



 По умолчанию установлен пароль: <1> <2> <3> <4> <5>. Появляется экран второго пароля.



- Пароль Зарегистрировать пароль 🗾 🗾 🗾 🔲 Подтвердите пароль 🖬 📰 🖬 🖬
- 4. Для проверки введите новый пароль дважды.



### Настройка | Безопасность



#### Настр. безоп.

Включить или отключить защитный пароль.

- Включен текущий пароль нужен для включения питания проектора и доступа к меню Защиты.
- Отключен пароль не нужен для любого действия.

Когда защита включена, появляется следующий экран при запуске и перед разрешением доступа к меню Защиты:



### Настройка | Аудио



#### Громк.

Кнопкой ◀ уменьшите громкость. Кнопкой ► увеличьте громкость.

#### Приглушить

Включает или отключает звук.

- Выкл. динамик включен.
- Вкл. динамик отключен.

### Настройка | доп наст



#### Заставка

Выберите экран, появляющийся в течение запуска.

- Орtoma предлагаемый по умолчанию пусковой экран.
- Пользователь пользовательский пусковой экран с использованием функции Записи заставки.

#### Запись заставки

Записать показываемый экран для использования в качестве пускового экрана.

- 1. Показ желаемого экрана на проекторе.
- 2. Выберите Запись заставки из меню Дополнительно.

Появляется экран подтверждения.

Подтвердить За	ахват экрана	
Выведите из строя	ОК	

3. Выберите **OK**. Появится сообщение Захват экрана. По завершении появится сообщение Захват экрана. Записанный экран сохраняется как Настр. польз. в меню Заставка.

#### Close Caption

Выберите экран для показа closed captioning.

- Выкл. значение по умолчанию.
- СС1 I СС2 показ субтитров (если имеются).



### Настройка | RS232

RS232 RS232	Сеть
-------------	------

#### RS232

Нажмите Enter для входа в подменю RS232 и используйте левую (◀) или правую (►) клавишу для выбора предпочтительного параметра RS232.

При выборе значения Сеть отображается следующее сообщение:

🔥 Загрузка параметров сети. Подождите.



### Настройка | Сеть



#### Сеть

Нажмите **Ввод** для применения новых настроек сети. Если соединение установлено, в экранном меню появится следующее диалоговое окно.

- Состояние сети для отображения информации о сети.
- ► DHCP:
  - Вкл.: DHCP-сервер автоматически присваивает проектору IP-адрес.

Выкл.: Назначить IP-адрес проектору вручную.

- ▶ IP-адрес выбор IP-адреса.
- Маска подсети выбор маски подсети.
- Шлюз выбор шлюза по умолчанию для сети, подключенной к проектору.
- ▶ DNS-выбор DNS.
- Применить нажмите Ввод, чтобы подтвердить выбор.

### Опции



#### Блок. Источника

Заблокируйте текущий источник в качестве единственного доступного источника, даже если отсоединен кабель.

- Вкл. только текущий источник распознается как входной источник.
- Выкл. II источники, выбранные в Изображение | Дополнительно | Входной источник, распознаются как входной источник.

#### Усил. Вент.

Регулировка скорости вентилятора с учетом окружающих условий.

- Вкл. увеличивает скорость вентилятора для высокой температуры, влажности или высоты.
- Выкл. нормальная скорость вентилятора для обычных условий.

#### Убрать информ.

Пресечение показа информационных сообщений на проекционном экране.

- Вкл. никакие сообщения о состоянии не появляются на экране во время работы.
- Выкл. сообщения о состоянии появляются как обычно на экране во время работы.



Пишь один

может быть

заполнении памяти 1,5Мб

пусковой экран

сохранен. При

последующие снимки

записываются

поверх ранее

сделанных

файлов.

### Опции



#### Блок.кнопок

Блокировка кнопок на верхней панели проектора.

 Вкл. — предостерегающее сообщение о подтверждении блокировки клавиатуры.



Выкл. – функции клавиатуры восстановлены.

#### <u>Цвет фона</u>

Выберите желаемый цвет фона для проецируемого изображения, когда источник не обнаружен.

#### доп наст

Войдите в меню Дополнительно. Дополнительные сведения приведены на стр. и 51.

#### Параметры лампы

Войдите в меню Настройки лампы. Дополнительные сведения приведены на стр. и 53-54.

#### <u>Сброс</u>

Восстанавливает исходные заводские настройки по умолчанию.

### Опции | доп наст



#### Прямое вкл.

Включение или отключение прямой подачи питания.

- Вкл. питание проектора включается автоматически при подсоединении к сети переменного тока.
- Выкл. проектор получать питание как обычно.

#### Авто выкл. (мин)

Настройка интервала автовыключения питания. По умолчанию проектор отключает питание лампы через 30 минут при отсутствии сигнала. За 60 секунд до отключения питания появляется следующее предостережение.

Проектор автоматически выключится 60 с

#### Спящий реж. (мин)

Настройка интервала таймера спящего режима. Проектор отключает питание после указанного периода времени бездействия (вне зависимости от наличия сигнала). За 60 секунд до отключения питания появляется следующее предостережение.

Проектор автоматически выключится 60 с

#### <u>Режим питания</u>

Перевод проектора в энергосберегающий или активный режим.

### Опции | Параметры лампы



#### Счетчик лампы

Показывает число часов активной работы лампы. Этот пункт служит лишь для показа.

#### Напоминание лампы

Включение или отключение напоминания о сроке службы лампы.

 Вкл. — предостерегающее сообщение появляется, остающийся срок службы лампы менее 30 часов.



Выкл. – предостерегающее сообщение не появляется.

#### <u>Яркий режим</u>

Выберите режим яркости лампы.

- Ярко настройка по умолчанию.
- Станд. настройка пониженной яркости для продления срока службы лампы.

### Опции | Параметры лампы



#### Сброс лампы

После замены лампы обнулите счетчик лампы для точной настройки нового срока службы лампы.

1. Выберите Сброс лампы.

Появляется экран подтверждения.



2. Выберите Да для обнуления счетчика лампы.





Проектор подключается к ЛВС, пожалуйста, используйте прямой кабель Ethernet.

Одноранговое соединение (ПК подключается к проектору напрямую), пожалуйста, используйте перекрестный кабель Ethernet.

### LAN\_RJ45

Для простоты и удобства работы в проекторе Optoma предусмотрены разнообразные функции связи и удаленного управления.

Функция LAN/RJ45 позволяет подключить проектор к сети, например для удаленного управления параметрами Вкл./ Выкл. питание, Яркость, Контраст. Также выводятся параметры состояния проектора: Видео-Источник, Звук-Приглушить и др.



#### LAN\_RJ45

1. Подключите кабель RJ45 к портам RJ45 на проекторе и ПК (ноутбуке).



 На ПК (ноутбуке) выберите Start-> Control Panel-> Network Connections.





 Щелкните правой кнопкой на значке "Подключение по локальной сети" и выберите пункт Property.



4. В окне Properties откройте вкладку General и выберите Internet Protocol (TCP/IP).



5. Haжмите Properties.

Local Area Connection Properties			
General Advanced			
Connect using:			
Broadcom Net/Otreme 57xx Gigabit Cc Configure			
This connection uses the following items:			
🗹 🌉 QoS Packet Scheduler 📃			
✓ The Network Monitor Driver			
Internet Protocol (TCP/IP)			
Install Uninstall Properties			
Description			
Transmission Control Protocol/Internet Protocol. The default wide area network protocol that provides communication across diverse interconnected networks.			
Show icon in notification area when connected			
Notify me when this connection has limited or no connectivity			
0K Cancel			

6. Введите IP-адрес и Маску подсети, затем нажмите ОК.

Internet Protocol (TCP/IP) Propertie	25 <b>? X</b>		
General			
You can get IP settings assigned automatically if your network supports this capability. Otherwise, you need to ask your network administrator for the appropriate IP settings.			
C Dbtain an IP address automatically			
☐ Use the following IP address: —			
IP address:	10 . 10 . 10 . 99		
Sybnet mask:	255.255.255.0		
Default gateway:			
C Obtain DNS server address autor	naticaly		
. Use the following DNS server ad	dresses:		
Preferred DNS server:			
Alternate DNS server:			
	Advanced		
	OK Cancel		



- 7. Нажмите кнопку Меню на проекторе.
- 8. Выберите Экранное меню-> НАСТРОЙКА-> Сеть-> Вкл.
- 9. Введите следующее:

•

- ▶ IP-адрес: 10.10.10.10
- Маска подсети: 255.255.255.0
  - Шлюз: 0.0.0.0
- DNS: 0.0.0.0
- 10. Нажмите Применить (Ввод), чтобы подтвердить настройки.
- 11. Откройте веб-браузер (например, Microsoft Internet Explorer с Adobe Flash Player 9.0 или выше).



12. В адресной строке введите IP-адрес: 10.10.10.10.

#### 13. Нажмите Применить.

Теперь проектор настроен для удаленного управления. Функция LAN/RJ45 отображается следующим образом.





 Дополнительные сведения см. по адресу http:// www.crestron. com

# Устранение неполадок/экранное меню Справка

Если при работе с вашим проектором возникают неполадки, используйте следующую информацию. Если неисправность не ликвидирована, обратитесь к вашему местному торговому посреднику или в сервисный центр.



### Неполадки с изображением



#### На экране нет изображения

- Проверьте правильность и надежность подсоединения всех кабелей и шнуров питания, как описано в разделе Установка.
- Убедитесь в том, что все контакты разъемов не сломаны и не погнуты.



- Проверьте надежность крепления проекционной лампы.
  См. рекомендации в разделе Замена лампы.
- Убедитесь в том, что Вы удалили крышку объектива и

проектор включен.

## Частичный, перемещающийся или неправильный показ изображения

- Нажмите кнопку "Re-Sync" (Повторная синхронизация) на пульте дистанционного управления.
- Если Вы используете ПК:

Для Windows 95, 98, 2000, XP:

- Откройте иконку Мой Компьютер, папку Панели Управления и затем дважды щелкните на иконке Дисплей.
- 2. Выберите закладку Настройки.
- Проверьте, чтобы настройка разрешения вашего дисплея была ниже или равна UXGA (1600 x 1200).
- 4. Щелкните на кнопке Дополнительные свойства.

Если проектор все еще не показывает полное изображение, Вам потребуется также сменить дисплей монитора, который Вы используете. Для этого выполните следующие действия.

- Проверьте, чтобы настройка разрешения была ниже или равна UXGA (1600 x 1200).
- 6. Выберите кнопку Изменить ниже закладки Монитор.
- Щелкните на Показать все устройства. Далее, выберите Стандартный монитор из типов ниже окошка SP; выберите требуемый режим разрешения ниже окошка "Модели".
- Проверьте, чтобы настройка разрешения дисплея монитора была ниже или равна UXGA (1600 x 1200). (\*)





- Во-первых, выполните вышеприведенные шаги по настройке разрешения компьютера.
- 2. Нажмите переключатель выходных настроек. Пример: [Fn]+[F4]

Acer ⇔	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇔	· [Fn]+[F7]	
Asus ⇔	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇔	· [Fn]+[F4]	
Dell ⇔	[Fn]+[F8]	NEC ⇔	[Fn]+[F3]	
Gateway ⇔	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇔	[Fn]+[F5]	
Mac Apple: Системные предпочтения ⇔ Показ ⇔ Обустройство ⇔ Зеркальный показ				

Если при изменении разрешения возникают неполадки или ваш монитор перестает менять кадры, перезапустите все оборудование, включая проектор.



Экран ноутбука или компьютера PowerBook не показывает ваше представление



• Если Вы используете ноутбук:

Некоторые ноутбуки могут отключать свои собственные экраны, когда используется второй дисплей. У каждого из них есть свой способ возобновления работы дисплея. Более подробная информация приведена в руководстве для вашего компьютера.

#### Изображение неустойчиво или мерцает



- Для коррекции этого используйте функцию Фаза. См. раздел 42на стр.
- Измените настройку цвета монитора на вашем компьютере.



- Для выполнения коррекции используйте функцию Частота. См. раздел 36 на стр.
- Проверьте и измените режим дисплея вашей графической карты, чтобы сделать его совместимым с проектором.

#### Изображение не сфокусировано

- Убедитесь в том, что крышка объектива удалена.
- Регулируйте при помощи кольца фокусировки на объективе проектора.
- Убедитесь в том, что проекционный экран расположен в пределах требуемых расстояний от проектора. Более подробная информация приведена на стр. 24-25.

#### Изображение растянуто при показе заголовка 16:9 DVD

Для лучшего воспроизведения анаморфных DVD-сигналов и DVD-сигналов в формате 16:9 рекомендуется в меню проектора выбрать формат 16:9. Если Вы проигрываете заголовок DVD формата 4:3, измените формат на 4:3 в экранном меню (OSD) проектора. Если изображение все еще растянуто, Вам также придется отрегулировать соотношение размеров, выполнив следующее:

 Настройте формат дисплея, соответствующим типу соотношения размеров 16:9 (широкий), на вашем DVDплейере.

#### Изображение слишком мало или слишком велико



- Настройте посредством кольца зума в верхней части проектора.
- Передвиньте проектор ближе к экрану или дальше от него.



 Нажмите кнопку [Menu] на пульте дистанционного управления или панели проектора, перейдите к
 ЭКРАН | Формат и попробуйте различные настройки.

#### Изображение имеет скошенные края



- Если возможно, передвиньте проектор так, чтобы он был направлен в центр экрана и был ниже нижнего края экрана.
- Кнопками [Трапеция +/-] на пульте ДУ выровняйте боковые стороны по вертикали.

#### Изображение перевернуто

Выберите Уст. | Проекция из экранного меню OSD и отрегулируйте направление проекции.

#### Неисправности типа задержек

### Проектор перестает реагировать на все команды управления

Если возможно, выключите проектор, затем отсоедините шнур питания и подождите не менее 60 секунд перед повторным включением питания.

#### Лампа перегорела или прозвучал хлопок

Когда лампа достигает конца срока службы, она перегорает и может произвести громкий звук типа хлопка. Если это произошло, проектор не включится до тех пор, пока не будет заменен модуль лампы. Чтобы заменить лампу, выполняйте процедуры, приведенные в разделе Замена лампы на стр. 60.



#### Вопросы и ответы по HDMI

## В чем разница между "стандартным" кабелем HDMI и "высокоскоростным" кабелем HDMI?

Компания HDMI Licensing, LLC недавно объявила, что кабели будут тестироваться как стандартные или высокоскоростные.

- Стандартные кабели HDMI (или кабели категории 1) тестируются на обеспечение скорости 75 МГц или 2,25 Гбит/с, что эквивалентно сигналу 720p/1080i.
- Высокоскоростные кабели HDMI (или кабели категории 2) тестируются на обеспечение скорости 340 МГц или 10,2 Гбит/с, что является наивысшей пропускной способностью для кабелей HDMI.

Такие кабели могут успешно обрабатывать сигналы 1080р, включая сигналы с увеличенной глубиной цвета или повышенной частотой обновления входного сигнала. Высокоскоростные кабели также способны поддерживать дисплеи с высоким разрешением, например мониторы кинотеатров WQXGA (с разрешением 2560 x 1600).

### Как использовать кабели HDMI длиной более 10 метров?

Существует компаний, принявших стандарт HDMI, которые работают над решениями HDMI, увеличивающими эффективное расстояние кабеля со стандартных 10 метров до гораздо большей длины. Эти компании производят самые разные решения, включающие активные кабели (встроенную в кабели активную электронику, которая увеличивает мощность сигнала кабеля), репитеры, усилители, а также решения CAT5/6 и оптоволоконные решения.

#### Как узнать, является ли кабель сертифицированным по стандарту HDMI?

Все продукты HDMI должны быть сертифицированы производителем на соответствие тестовой спецификации HDMI. Однако возможны случаи, когда кабели с логотипом HDMI неправильно протестированы. Компания HDMI Licensing, LLC активно расследует такие случаи, чтобы гарантировать правильное использование торговой марки HDMI на рынке. Потребителям рекомендуется приобретать кабели из надежных источников и в доверенных компаниях.

Дополнительные сведения см. по адресу: http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49

### Индикация состояния проектора

Сообщение	Индикатор питания о	Индикатор питания о	Светодиодный индикатор температуры и	Индикатор лампы Ц
	(синий)	(желтый)	(красный)	(красный)
Состояние ожидания (вставьте шнур питания)	0	*	0	0
Состояние ожидания (включите режим)	Мигает	0	*	*
Включение питания при отображении экранного меню (нажмите кнопку питания)	* 🔆	0	0	0
Питание включено без отображения экранного меню	0	0	0	0
Перегрев	*	0	*	0
Отказ вентилятора	*	0	Мигает	0
Ошибка лампы	*	0	0	*
Выключение питания (охлаждение)	*	0	0	0



Горит, не мигая ⇔ 🔆 Не горит ⇔ 🔿

Цифра обозначает число миганий СИД-индикаторов.



### Приложения

### Показания индикаторов с кодами ошибок

Сообщение с кодом ошибки	Индикатор питания о	Индикатор лампы Г ¥
	(мигает)	(мигает)
Перегрев Т1	3	0
Тепловой пробой	4	0
Ошибка G794	4	4
Ошибка Т1	4	5
Ошибка лампы	5	0
Перегрев пускорегулирующей аппаратуры	5	1
Обнаружено короткое замыкание пускорегулирующей аппаратуры на выходе	5	2
Определено завершение срока службы лампы	5	3
Не включается пускорегулирующая аппаратура лампы	5	4
Лампа перегорела во время обычной работы	5	5
Лампа перегорела во время запуска	5	6
Ошибка Fan1 (вентилятора лампы)	6	1
Ошибка Fan2 (вентилятора пускорегулирующей аппаратуры)	6	2
Ошибка Fan3 (лампа перегорела)	6	3
Ошибка Fan4 (вентилятора блока питания)	6	4
Открыта дверца отсека лампы	7	0
Ошибка DMD	8	0
Ошибка цветового круга	9	0

#### Напоминающие сообщения

Замена лампы:

\rm Ресурс лампы подходит к концу

Вне диапазона: (более подробная информация ниже)



### Неполадки с пультом ДУ

Если пульт дистанционного управления не действует.

- Проверьте, чтобы угол наклона для пульта дистанционного управления был примерно ±15°.
- Убедитесь в том, что отсутствуют препятствия между пультом дистанционного управления и проектором. Передвиньтесь на расстояние порядка 7 м (23 фута) от проектора.
- Убедитесь в том, что батарейки вставлены правильно.
- Замените разряженные батарейки в пульте дистанционного управления.



### Приложения

### Неполадки со звуком НЕПОЛАДКА: Нет звука



- Отрегулируйте громкость с пульта ДУ.
- Отрегулируйте громкость источника аудиосигнала.
- Проверьте надежность подсоединения аудиокабеля.
- Проверьте аудиовыход источника сигнала, используя другой динамик.
- Отправьте проектор на гарантийное обслуживание.

#### НЕПОЛАДКА: Искажения звука

- Проверьте надежность подсоединения аудиокабеля.
- Проверьте аудиовыход источника сигнала, используя другой динамик.
- Отправьте проектор на гарантийное обслуживание.



#### Замена лампы

Если проекционная лампа перегорит, ее следует заменить. Для замены можно использовать только сертифицированную сменную лампу, которую можно заказать у продавца проектора. Важно:

- Лампа содержит ртуть, поэтому утилизация лампы должна выполняться в соответствии с местными нормами и предписаниями.
- Не прикасайтесь к стеклянной поверхности новой лампы: это может сократить срок ее службы.



Проектор следует отключить и отсоединить от сетевого питания по крайней мере за час до замены лампы. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным ожогам.











- 1. Выключите питание проектора, нажав кнопку питания.
- 2. Дайте проектору остыть в течение по крайней мере 30 минут.
- 3. Отсоедините шнур питания.
- 4. Снимите крепеж крышки отсека лампы.
- 5. Потяните и снимите крышку.
- 6. Отверткой выкрутите винты лампового модуля.
- 7. Извлеките ламповый модуль.

Для установки лампового модуля выполните описанные выше шаги в обратном порядке.

После замены лампы следует сбросить счетчик часов работы лампы. См. раздел 54 на стр.

### Чистка проектора

Для нормальной работы проектора требуется проводить чистку для удаления пыли и грязи.

Предупреждение:

- Проектор следует отключить и отсоединить от сетевого питания по крайней мере за час до проведения чистки. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным ожогам.
- Для чистки используйте только слегка влажную ткань. Не допускайте того, чтобы вода проникала в вентиляционные отверстия на проекторе.
- Если во время чистки внутрь проектора попадет немного воды, оставьте его отключенным в хорошо проветриваемом помещении на несколько часов перед использованием.
- Если в процессе чистки в проектор попало много воды, отправьте проектор на гарантийное обслуживание.

#### Чистка объектива

Очиститель для оптического объектива можно приобрести в магазинах фототоваров. Для проведения чистки объектива выполните следующие действия:

- Нанесите немного очистителя для оптических объективов на чистую, мягкую ткань. (Не наносите очиститель непосредственно на объектив).
- 2. Легкими круговыми движениями протрите объектив.

Предостережение:

- Не используйте абразивные очистители и растворители.
- Во избежание обесцвечивания или помутнения покрытия не допускайте попадания очистителя на корпус проектора.

#### Чистка корпуса

Для проведения чистки корпуса выполните следующие действия:

- 1. Сотрите пыль чистой влажной тканью.
- Смочите ткань теплой водой с мягким моющим средством (например, средством для мытья посуды) и протрите корпус.

3. Смойте моющее средство и протрите проектор еще раз.

#### Предостережение:

Во избежание обесцвечивания или помутнения покрытия корпуса не используйте абразивные и спиртосодержащие очистители.

### Режимы совместимости

#### Совместимость с компьютерами

Сигнал	Разрешение	Частота кадров (Гц)
NTSC	-	60
PAL/SECAM	-	50
VESA	640 x 350	70,1/ 85,1
	640 x 400	70,1 / 85,1
	720 x 350	70
	720 x 400	70/ 85
	720 x 576	50/ 60
VGA	640 x 480	60/ 67/ 72,8/ 75/ 85
SVGA	800 x 600	56,3/ 60,3/ 75/ 72,2/ 80/ 85,1
	832 x 624	72/75
	1024 x 576	50/ 60
XGA	1024 x 768	60/ 70,1/ 72/ 75/ 85
	1152 x 864	60/ 70/ 75/85
HD720	1280 x 720	50/ 60/ 75/ 85
WXGA	1280 x 768	60/ 70/ 75/ 85
WXGA-800	1280 x 800	60
SXGA	1280 x 1024	60/ 75/85
SXGA+	1400 x 1050	60
UXGA	1600 x 1200	60
	1600 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200	60/ 75
HDTV	1920 x 1080	25/30
	1920 x 1080i	50/ 60
	1920 x 1080p	24/25/30/50/60
	1280 x 720	60
	1280 x 720p	50/ 60
SDTV	720 x 576	50
	720 x 576i	50
	720 x 576p	50
	720 x 480	60
Сигнал	Разрешение	Частота кадров (Гц)
--------	------------	---------------------
	720 x 480i	60
	720 x 480p	60

#### Apple Mac совместимость

Разрешение		Macbook	Macbook Pro (Intel)	Power Mac G5	Power Mac G4
	Hz-	Analogique	Analogique	Analogique	Analogique
800x600	60	0	0	-	-
800x600	72	0	0	0	0
800x600	75	0	0	0	0
800x600	85	0	0	0	0
1024x768	60	0	0	0	0
1024x768	70	0	0	0	0
1024x768	75	0	0	0	0
1024x768	85	0	0	0	0
1280x720	60	0	0	0	0
1280x720	75	0	0	-	0
1280x720	85	0	0	-	О
1280x768	60	0	0	-	0
1280x768	75	0	0	0	0
1280x768	85	0	0	-	0
1280x800	60	0	0	0	0
1280x1024	60	-	0	0	0
1280x1024	75	-	0	0	-
1680x1050	60	0	0	-	-
1920x1200	60	0	0	-	-

 Совместимость и поддержка широкоэкранного

разрешения (WXGA) зависит от модели ноутбука/ ПК.



### Команды RS232

<u>Разъем RS232</u>



№ контакта	Обозначение
1	N/A
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	N/A

Русский 74

# Список функций протокола RS232

#### Таблица команд RS232

чено

Lead Code	Projector ID		Command ID		space	variable	carriage return	
~	х	Х	Х	Х	х		n	CR
Fix code One Digit	Set in OSD 00~99 Two Digit 00 is for univ	versal use	Defined by Optoma 2 or 3 Digit See the Follow content		One Digit	Per item Definition	Fix code One Digit	

Keypad Command					
Function			ASCII	Pass	Fail
Power	On/Off	n=1/n=2 & 0	~XX00 n	Р	F
Power On with Password			~XX00 1nnnn	Р	F
Resync		n=1	~XX01 n	Р	F
AV Mute	On/Off	n=1/n=2 & 0	~XX02 n	Р	F
Mute	On/Off	n=1/n=2 & 0	~XX03 n	Р	F
Freeze		n=1	~XX04 n	Р	F
Unfreeze		n=2			
R Function	On/Off	n=1/n=2 & 0	~XX11 n	Р	F
Direct Source Selection			~XX12 n	Р	F
HDMI		n=1			
DVI-D		n=2			
BNC		n=4			
VGA 1		n=5			
VGA 2		n=6			
VGA 1 SCART		n=7			
VGA 1 Component		n=8			
S-Video		n=9			
Video		n=10			
VGA 2 SCART		n=12			
VGA 2 Component		n=13			
Component RCA	1	n=14			

OSD/Image					
	Function		ASCII	Pass	Fail
	Presentation	n=1	~XX20 n	Р	F
	Bright	n=2			
	Movie	n=3			
Disalar: Mada	sRGB	n=4			
Display Mode	Classroom	n=7			
	Blackboard	n=8			
	User 1	n=5			
	3D	n=11			
Brightness		n= -50 - +50	~XX21 n	Р	F
Contrast		n= -50 - +50	~XX22 n	Р	F
Sharnness		n= -15 - +15	~XX23 n	Р	F



применения для каждой модели. Функция зависит от приобретенной модели.

	Function				ASCII	Pass	Fail
Saturation				n= -50 - +50	~XX45 n	Р	F
Tint				n= -50 - +50	~XX44 n	Р	F
	BrilliantColor <sup>™ 1</sup>				~XX34 n	Р	F
		Film	Film		~XX35 n	Р	F
		Video		n=2			
	Degamma	Graphics		n=3			
		PC		n=4			
		Warm		n=1	~XX36 n	Р	F
	Color Temp.	Medium		n=2			
		Cold		n=3			
			Hue	n=-50 ~ 50	~XX170 n	Р	F
		Red	Saturation	n=-50 ~ 50	~XX171 n	Р	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX27 n	Р	F
			Hue	n=-50 ~ 50	~XX172 n	Р	F
		Green	Saturation	n=-50 ~ 50	~XX173 n	Р	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX28 n	Р	F
IMAGE	Color Settings	Blue	Hue	n=-50 ~ 50	~XX174 n	Р	F
/Advanced			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX175 n	Р	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX29 n	Р	F
		Cyan	Hue	n=-50 ~ 50	~XX176 n	Р	F
			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX177 n	Р	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX30 n	Р	F
		Yellow	Hue	n=-50 ~ 50	~XX178 n	Р	F
			Saturation	n=-50 ~ 50	~XX179 n	Р	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX31 n	Р	F
			Hue	n=-50 ~ 50	~XX180 n	Р	F
		Magenta	Saturation	n=-50 ~ 50	~XX181 n	Р	F
			Gain	n=-50 ~ 50	~XX32 n	Р	F
		Reset		n=1	~XX33 n	Р	F
		Auto		n=1	~XX37 n	Р	F
	Color Space	RGB		n=2			
		YUV		n=3			
		HDMI		n=1	~XX39 n	Р	F
		DVI-D		n=2			
		BNC		n=4			
IMAGE		VGA 1		n=5			
/Advanced	Input Source Filters	VGA 2		n=6			
		RCA Comp	onent	n=8			
		S-Video		n=9			
		Video		n=10			
IMAGE	L	On		n=1	~XX40 n	Р	F
/Advanced	De-Interlace	Off		n=2 & 0			

16

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> При отсутствии проблем с патентом этот термин будет изменен на BrilliantColor™.

#### OSD/Display

))

Function			ASCII	Pass	Fail
	4:3	n=1	~XX60 n	Ρ	F
	16:9 I/16:9	n=2			
Format	16:9 II / 16:10	n=3			
	Native	n=6			
	Auto	n=7			
Overscan		n=0-10	~XX61 n	Р	F
Zoom		n= -30 - +100	~XX62 n	Р	F
H Image Shift		n= -50 - +50	~XX63 n	Р	F
V Image Shift (16:9)		n= -24 - +24	~XX64 n	Р	F
V Keystone		n= -30 - +30	~XX66 n	Р	F
3D	Off/DLP-Link	n=2&0, n=1	~XX230 n	Р	F
3D Sync Invert	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX231 n	Р	F

#### OSD/Setup

	Function		ASCII	Pass	Fail
	English	n=1	~XX70 n	Р	F
	German	n=2			
	French	n=3			
	Italian	n=4			
	Spanish	n=5			
	Portuguese	n=6			
	Polish	n=7			
	Dutch	n=8			
	Swedish	n=9			
	Norwegian/Danish	n=10			
	Finnish	n=11			
Language	Greek	n=12			
	Traditional Chinese	n=13			
	Simplified Chinese	n=14			
	Japanese	n=15			
	Korean	n=16			
	Russian	n=17			
	Hungarian	n=18			
	Czechoslovak	n=19			
	Arabic	n=20			
	Thai	n=21			
	Turkish	n=22			
	Front-Desktop	n=1	~XX71 n	Р	F
Destaution	Rear-Desktop	n=2			
Projection	Front-Ceiling	n=3			
	Rear-Ceiling	n=4			
	Top Left	n=1	~XX72 n	Р	F
	Top Right	n=2			
Menu Location	Centre	n=3			
Language Projection Menu Location Signal	Bottom Left	n=4			
	Bottom Right	n=5		P P	
Signal	Frequency	n= 0~31	~XX73 n	Р	F

	Function			ASCII	Pass	Fail
	Phase		n= -5 - +5	~XX74 n	Р	F
	H. Position		n= -5 - +5	~XX75 n	Р	F
	V. Position		n= -5 - +5	~XX76 n	Р	F
	Security Timer	Hour/Day/Month	nnnnn	~XX77 n	Р	F
Security Projector ID Audio Advanced	Change Password				send b passv con	ack the vord to firm
	Security Settings	Enable/Disable	n=1/n=2 &0	~XX78 n	Р	F
Projector ID			n=00-99	~XX79 n	Р	F
Audio	Mute	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX80 n	Р	F
Audio	Volume		n=0-10	~XX81 n	Р	F
	Logo	Optoma/User	n=1/n=2	~XX82 n	Р	F
Advanced	Logo Capture		n=1	~XX83 n	Р	F
	Closed Captioning	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX88 n	Р	F
D0000		RS232	n=1	~XX86 n	Р	F
R3232		Network	n=2		Р	F

#### OSD/Option

	Function			ASCII	Pass	Fail
Source Lock		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX100 n	Р	F
High Altitude		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX101 n	Р	F
Information Hide		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX102 n	Р	F
Keypad Lock		On/Off	n=1/n=2 &0	~XX103 n	Р	F
	Blue		n=1	~XX104 n	Р	F
	Black		n=2			
Background Color	Red		n=3		Pass           P	
	Green		n=4			
	White		n=5		Pass           P	
Advanced	Direct Power On	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX105 n	Р	F
	Signal Power On	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX113 n	Р	F
Advanced	Auto Power Off (min)		n=0-180	~XX106 n	Pass           P	F
	Sleep Timer (min)		n=000-995	~XX107 n	Р	F
	Power Mode(Standby)	ECO mode/Active Mode	n=1/n=2 &0	~XX114 n	Pass           P	F
	On/Off         n=1/n=2 &           On/Off         n=1/n=2 &           On/Off         n=1/n=2 &           Blue         n=1           Blue         n=1           Black         n=2           Red         n=3           Green         n=4           White         n=5           Direct Power On         On/Off         n=1/n=2 &           Signal Power On         On/Off         n=1/n=2 &           Auto Power Off (min)         n=0-180         Sleep Timer (min)           Sleep Timer (min)         n=00/95         Power Mode(Standby)           ECO mode/Active         n=1/n=2 &           Lamp Hour         n=1         Lamp Reminder           Dn/Off         n=1/n=2 &         No           Lamp Reset         Yes         n=1           No         n=2         No	n=1	~XX108 n	nnnn	F	
Source Lock   High Altitude   Information Hide   Keypad Lock   Background Color   R Advanced   Lamp Setting   Reset	Lamp Reminder	On/Off	n=1/n=2 &0	~XX109 n	Р	F
	Brightness Mode	Bright/STD	n=1/n=2	~XX110 n	Р	F
	Laws Datat	Yes	n=1	~XX111 n	Р	F
	Lamp Reset	No	n=2			
Reset		Yes	n=1	~XX112 n	Р	F
110001		No	n=2			

Примечание. Чтобы также включить сигнал маяка АМХ в протокол RS232 в базовых положениях, контроллеры АМХ будут периодически отправлять опросы для обнаружения сторонних устройств, подключенных к порту RS232 (в данном случае Optoma). Опрос отправляется в формате: "AMX" в символах ASCII, за которыми следует символ возврата каретки "к". При распознавании опроса проектор Optoma отвечает строкой маяка (в кодировке ASCII), определяющей данное устройство. После этого контроллер AMX (торговой марки NetLinx) может загрузить интерфейс с веб-сайта AMX для управления устройством. Пример строки маяка для устройства Optoma:

AMXB<-SDKClass=VideoProjector><-Make=Optoma><-Model=EX???><-Revision=1.0.0>

Строка маяка должна завершаться символом возврата каретки ("\r", 0x0D)

При проверке будет отображаться версия микропрограммы, установленной в проекторе Optoma. Также поддерживается обнаружение устройства по протоколу IP, если поверх него работает управляющий протокол (большинство производителей исользуют собстенный набор команд RS222, а также используют его для IP на специальном порте приложения)



#### Information Format: INFOa

15

Status	Code Definition
Standby Mode	a=0
Warming up	a=1
Cooling Down	a=2
Out of Range	a=3
Lamp Fail	a=4
Thermal Switch Error	a=5
Fan Lock	a=6
Over Temperature	a=7
Lamp Hour Running Out	a=8

#### Information display:

Function		ASCII	Display Format	Fail
Information	n=1	~XX150 n	Okabbbbccdddde	F

Format Definition		Code Definition
a = Power State	On	a=1
	Off	a=0
b = Lamp Hour		bbbb
c = Input Source	None	c=0
	HDMI	c=1
	DVI-D	c=2
	BNC	c=3
	VGA 1	c=4
	VGA 2	c=5
	Component RCA	c=6
	S-Video	c=7
	Video	c=8
d = Firmware Version		dddd
e = Display mode	None	e=0
	Presentation	e=1
	Bright	e=2
	Movie	e=3
	sRGB	e=4
	User1	e=5
	User2	e=6
	Classroom	e=7
	Blackboard	e=8

Примечание. Если проектор находится в режиме ожидания, ДОЛЖНА работать команда ~XX150 n

#### Model Name

Function		ASCII	Display	Depends	Fail
Model Name	n=1	~XX151 n	Ok <b>a</b>	a=1/2/ 1=EX785, 2=EW775	F

#### RS232 Version No

	Function		ASCII	Display	Depends	Fail	
RS	232 Version No	n=1	~XX152 n	Oka	a=??	F	
Input Source Display							_
	Function		ACCII	Di	splay	Fail	
- Fi	nput Source	n=1	~XX121 n	Oka		F	

Примечание. Если проектор находится в режиме ожидания, ДОЛЖНА работать команда ~XX121 n

Status	Code Definition
None	c=0
HDMI	c=1
DVI-D	c=2
BNC	c=3
VGA 1	c=4
VGA 2	c=5
Component RCA	c=6
S-Video	c=7
Video	c=8

#### Software Version

Function		ACCII	Display	Fail
Software Version	n=1	~XX122 n	Ok <b>dddd</b>	F
		1		

Display Mode

Function		ACCII	Display	Fail
Display Mode	n=1	~XX123 n	Oka	F

Status	Code Definition
Presentation	a=0
Bright	a=1
Movie	a=2
sRGB	a=3
User 1	a=4
User 2	a=5
Classroom	a=6
Blackboard	a=7

Power State

Function		ACCII	Display	Fail
Power State	n=1	~XX124 n	Ok <b>a</b>	F

Примечание. Если проектор находится в режиме ожидания, ДОЛЖНА работать команда ~XX124 n

Code Definition
a=1
a=0

Brightness

Function		ACCII	Display	Fail
Brightness	n=1	~XX125 n	Oka	F
		·		

Contrast

Function		ACCII	Display	Fail
Contrast	n=1	~XX126 n	Ok <b>a</b>	F

Aspect Ratio

Function		ACCII	Display	Fail
Aspect Ratio	n=1	~XX127 n	Ok <b>a</b>	F

Status	Code Definition		
4:3	a=0		
16:9 I	a=1		
16:9 II / 16:10	a=2		
Native	a=3		
Auto	a=4		



#### Color Temperature

15

Function	Function		ASCII	Display	Fail			
Color Temperature		n=1	~XX128 n	Oka	F			
	Sta		Code Def	inition				
	W		a=0					
Me		dium	a=1					
-	Cold		a=2					
Projection Mode								
Function	Function		ASCII	Display	Fail			
Projection Mode	n=1		~XX129 n	Ok <b>a</b>	F			

Projection Mode		n=1	~XX12	29 n	Ok <b>a</b>	F
	St	atus		Code	Definition	
	Desktop			a=0		
	Desktop			a=1		
Front		-Ceiling			a=2	
	-Ceiling			a=3		

### Remote control Customer code : 0x32CD

Item	Key Definition		ASCII	Pass	Fail
1	Power	n=1	~XX140 n	Р	F
2	Resync	n=2		Р	F
3	Keystone	n=3		Р	F
4	AV Mute	n=4		Р	F
5	Freeze	n=5		Р	F
6	Display	n=6		Р	F
7	Zoom in	n=7		Р	F
8	Zoom out	n=8		Р	F
9	Volume +	n=9		Р	F
10	Volume -	n=10		Р	F
11	Enter (for projection MENU)	n=11		Р	F
12	Menu	n=12		Р	F
13	Left	n=13		Р	F
14	Up	n=14		Р	F
15	Right	n=15		Р	F
16	Down	n=16		Р	F
17	Brightness	n=17		Р	F
18	Format/1	n=18		Р	F
19	HDMI/2	n=19		Р	F
20	YPbPr/3	n=20		Р	F
21	Source/4	n=21		Р	F
22	DVI/5	n=22		Р	F
23	BNC/6	n=23		Р	F
24	VGA-1/7	n=24		Р	F
25	Video/8	n=25		Р	F
26	Video/9	n=26		Р	F
27	VGA-2/0	n=27		Р	F



Повреждение проектора, вызванное неправильной установкой, аннулирует гарантию.

### Потолочная установка

Во избежание повреждения вашего проектора, используйте рекомендуемые монтажные приспособления для установки.

Чтобы гарантировать соответствие, применяйте лишь такое потолочное крепление и винты, которые удовлетворяют следующим требованиям, установленным организацией UL (США):

- Резьба винта: М4
- Максимальная длина винта: 11 мм
- Минимальная длина винта: 9 мм

Потолочный монтаж проектора показан на следующем рисунке.



по меньшей мере просвет 10 см между потолоком и оборотной стороной проектора.

Избегайте размещения проектора вблизи источников темла: кондиционеров и нагревателей.







### Мировой Офис Optoma

Для обслуживания или поддержки обращайтесь в местный офис.

### США

715 Sycamore Drive Milpitas, CA 95035, USA Тел : 408-383-3700 факс : 408-383-3702 www.optomausa.com Сервисный центр : <u>services@optoma.com</u>

### Канада

5630 Kennedy Road, Mississauga, ON, L4Z 2A9, Canada Тел : 905-361-2582 факс : 905-361-2581 www.optoma.ca Сервисный центр : <u>canadacsragent@optoma.com</u>

### Эвропа

42 Caxton Way, The Watford Business Park Watford, Hertfordshire, WD18 8QZ, UK Тел : +44 (0) 1923 691 800 факс : +44 (0) 1923 691 888 www.optoma.eu Сервисный центр Тел : +44 (0)1923 691865 Сервисный центр : <u>service@tsc-europe.com</u>

### Франция

Bâtiment E 81-83 avenue Edouard Vaillant 92100 Boulogne Billancourt, France Тел.: +33 1 41 46 12 20 факс : +33 1 41 46 94 35 Сервисный центр : <u>savoptoma@optoma.fr</u>

### Испания

C/ José Hierro,36 Of, 1C 28529 Rivas Vacia, Madrid, Spain Тел.: +34 91 499 06 06 факс : +34 91 670 08 32

### Германия

Werftstrasse 25 D40549 Düsseldorf, Germany Тел : +49 (0) 211 506 6670 факс : +49 (0) 211 506 66799 Сервисный центр : <u>info@optoma.de</u>

#### Скандинавия

Grev Wedels Plass 2 3015 Drammen, Norway Тел : +47 32 26 89 90 Сервисный центр : <u>info@optoma.no</u>

факс : +47 32 83 78 98

#### Latin America

715 Sycamore Drive Milpitas, CA 95035, USA Тел : 408-383-3700 www.optoma.com.br

факс : 408-383-3702 www.optoma.com.mx

#### Корея

WOOMI TECH.CO.,LTD 4F, Minu Bldg.3.tw3-14, Kangnam-Ku, seoul, 135-815, KOREA Тел : +82+2+34430004 факс : +82+2+34430005

#### Япония

東京都足立区綾瀬3-25-18 株式会社オーエスエム サポートセンター:0120-46-5040 E-mail: <u>info@osscreen.com</u>

www.os-worldwide.com

#### Тайвань

5F., No. 108, Minchiuan Rd., Shindian City, Taipei Taiwan 231, R.O.C. Тел : +886-2-2218-2360 факс : +886-2-2218-2313 www.optoma.com.tw asia.optoma.com Сервисный центр : <u>services@optoma.com.tw</u>

#### Гонг Конг

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong Тел : +852-2396-8968 факс : +852-2370-1222 www.optoma.com.hk

#### Китай

5F, No. 1205, Kaixuan Rd., Changning District Shanghai, 200052, China Тел : +86-21-62947376 факс : +86-21-62947375 www.optoma.com.cn



# Сведения о соответствии требованиям законов и мер безопасности

Это приложение перечисляет общие сведения о вашем проекторе.

# Соответствие нормам FCC (Федеральной комиссии связи США)

Данное оборудование протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 Правил CFR 47 Комиссии FCC. Эти требования должны обеспечить разумную защиту от вредных помех при эксплуатации оборудования в жилых помещениях. Настоящее оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны, и в случае, если оно установлено и используется не в соответствии с разработанной производителем инструкцией по эксплуатации, может создавать помехи на линиях радиосвязи.

Гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае невозможно. Если оборудование вызывает помехи, мешающие приему радио- и телесигналов, что можно определить посредством выключения и включения оборудования, попытайтесь для устранения помех предпринять следующие действия:

- Перенаправьте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и принимающей антенной.
- Подключите оборудование к другой розетке так, чтобы оно и приемное устройство питались от разных цепей.
- Обратитесь за помощью к торговому представителю или к специалисту по теле/радиооборудованию.

### Предупреждение: экранированные кабели

Все подсоединения к другим вычислительным устройствам следует выполнять, используя экранированные кабели, чтобы удовлетворить требованиям FCC (Федеральная комиссия связи США).

### Предостережение

Согласно требованиям Федеральной комиссии по связи, любые изменения и модификации, не одобренные официально производителем, могут лишить вас права эксплуатировать этот проектор.

### Условия эксплуатации

Это устройство удовлетворяет требованиям Части 15 Директив FCC. Эксплуатация подчинена следующим двум условиям:

- 1. Это устройство может не создавать вредных помех, и
- Это устройство должно воспринимать любые получаемые воздействия, включая помехи, которые могут создавать нежелательные действия.

#### Уведомление: Канадские пользователи

Данное цифровое оборудование класса В соответствует требованиям канадского промышленного стандарта ICES-003.

#### Примечание для канадских пользователей

Это цифровое оборудование класса В соответствует канадской норме NMB-003.

#### <u>Декларация соответствия для стран ЕС</u>

- Директива об электромагнитной совместимости 2004/108/ЕС (включая поправки)
- Директива о низком напряжении 2006/95/ЕС
- Директива R & TTE 1999/5/ЕС (если изделие использует радиочастоты)

### Указания по утилизации



При утилизации не выбрасывайте это электронное устройство в мусорный ящик. Передайте его на переработку с целью уменьшения загрязнения окружающей среды и обеспечения ее максимально возможной защиты.